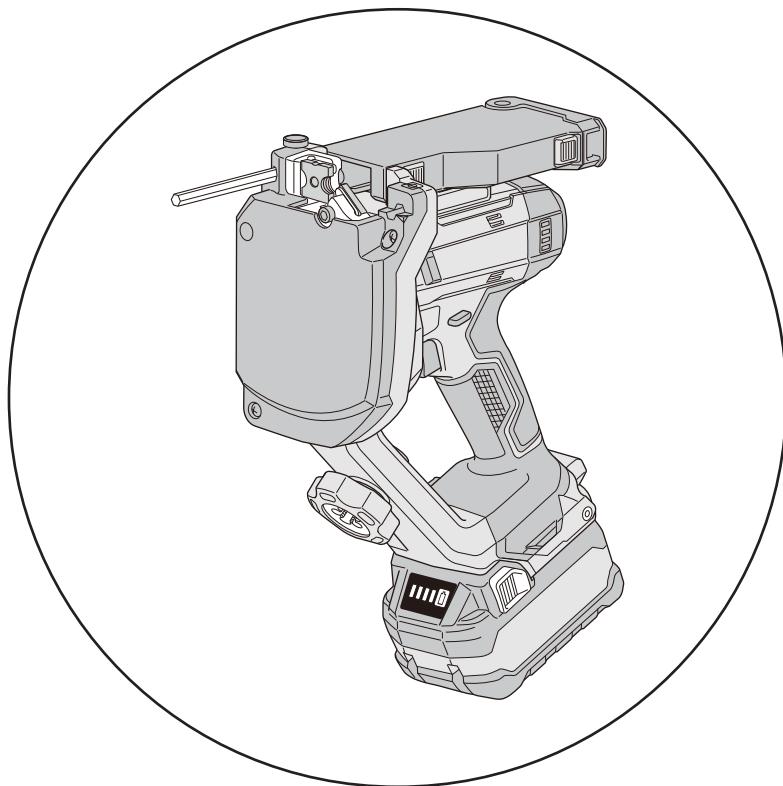
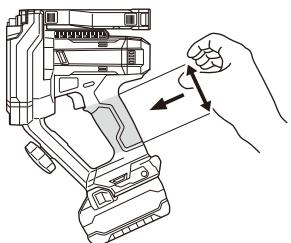
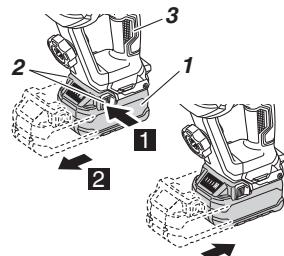
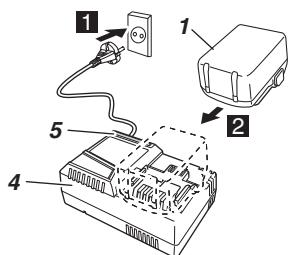
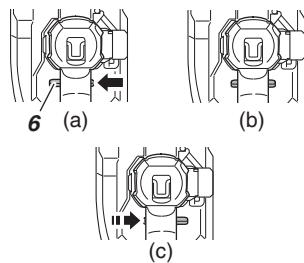
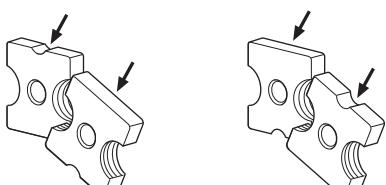
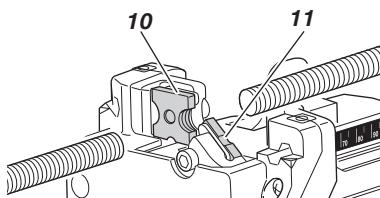
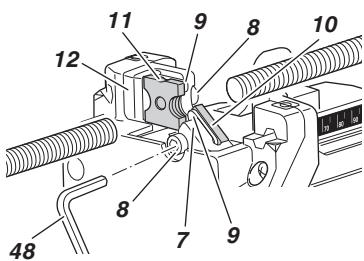


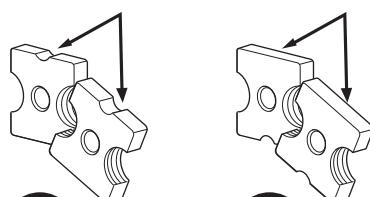
CL18DA



en Handling instructions
zh 使用說明書

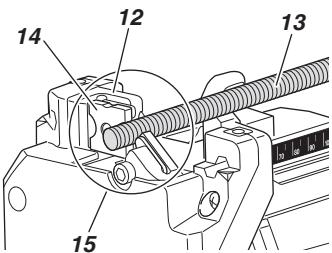
1**2****3****4****5**

(a)

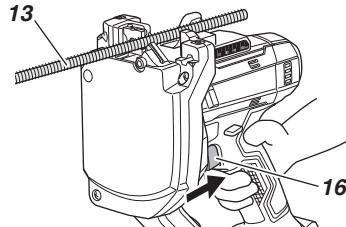


(b)

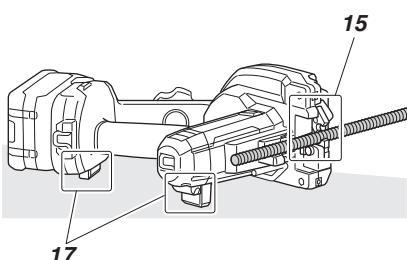
6



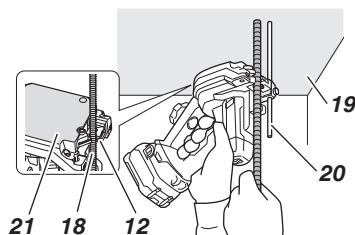
7



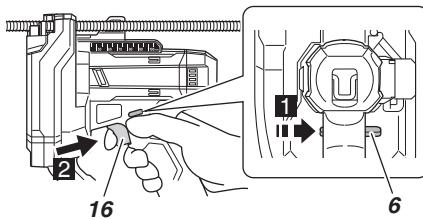
8



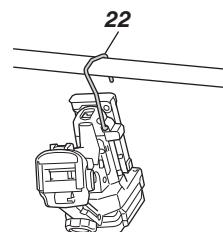
9



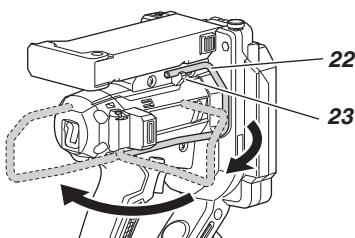
10



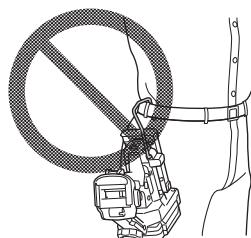
11



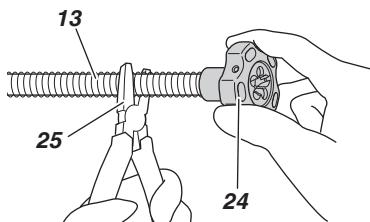
12



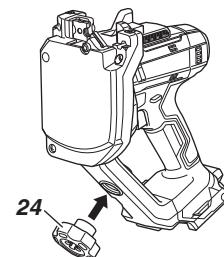
13



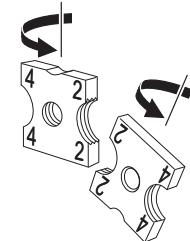
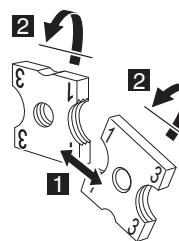
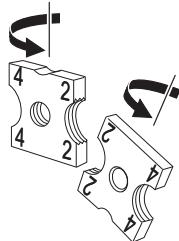
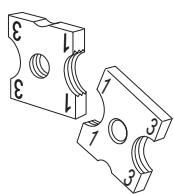
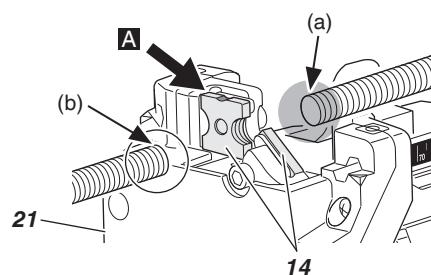
14



15



16



[1]



[2]

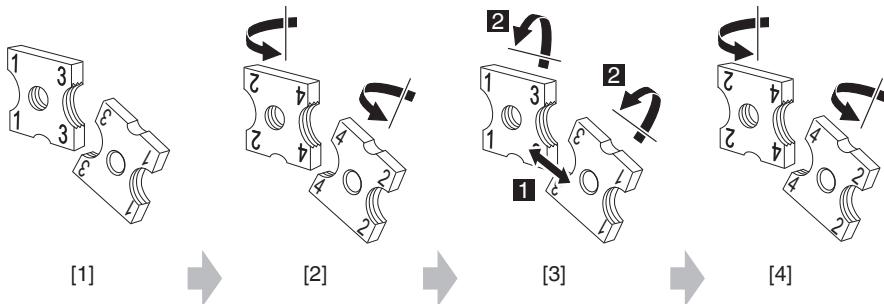
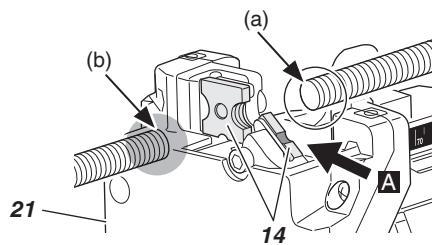


[3]

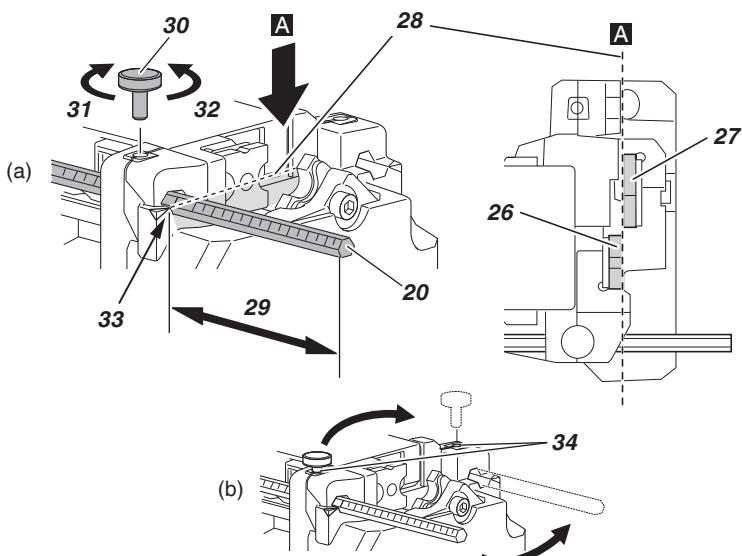


[4]

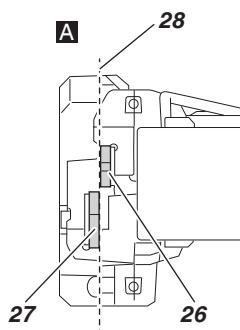
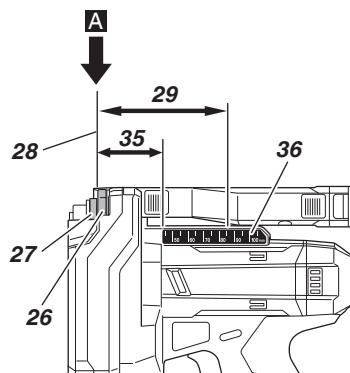
17



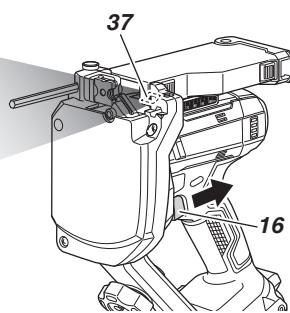
18



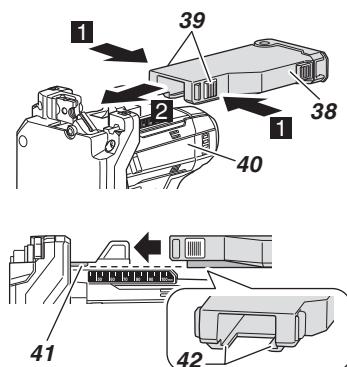
19



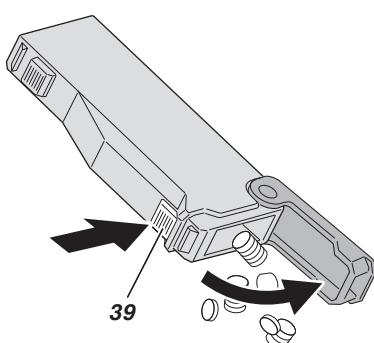
20



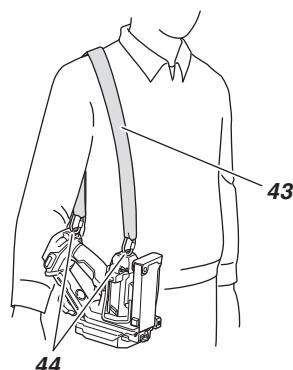
21



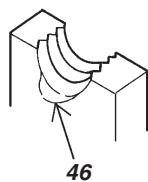
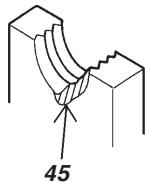
22



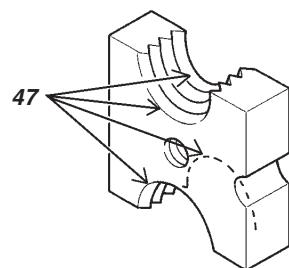
23



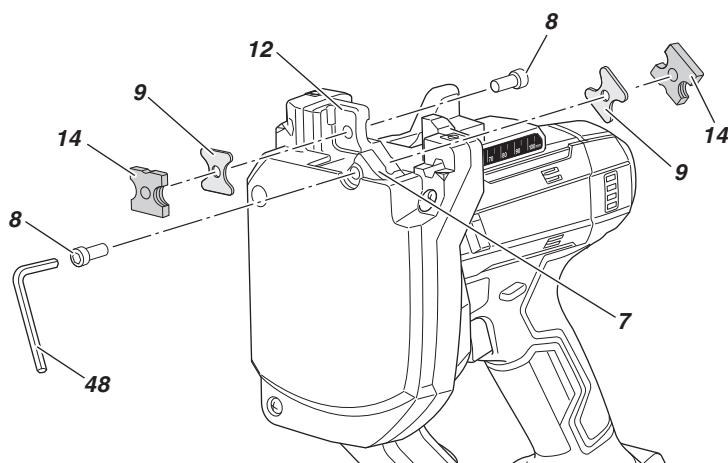
24



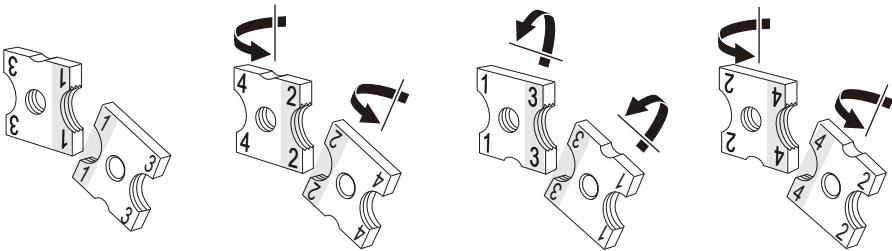
25



26



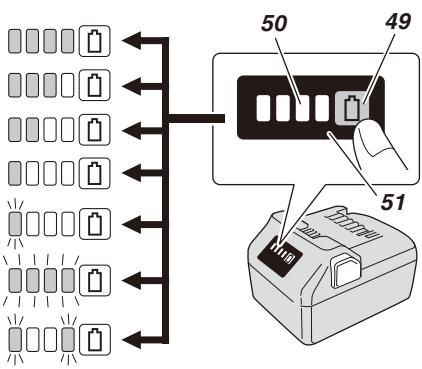
27



28

Size		Attachment
W1/2		
W3/8 M12		
W5/16 M10 M8 M6		

29



GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**
Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**
Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**
Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**
A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**
Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**

A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.**

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**
Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.**

A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**
Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**
Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**
Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.**
Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.**

Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs.

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.

Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.

Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.

Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) Never service damaged battery packs.

Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

threads, thereby preventing insertion of nuts.

Never use to cut tempered bolts, studs of differing sizes, reinforcing rods, etc.

4. Use by changing the special cutters according to the size of the studs. Cutting with cutters of the wrong size could damage to the continuous thread studs or the cutter edges.

5. Make sure that the threads on the studs and those on the cutter are correctly meshed before starting to cut. Cutting when the threads are not meshed could cause damage to the studs and the cutter.

6. If the cutter has been attached in the wrong direction or the bolt for cutter attachment is loose, this could cause damage to the cutter edge and could lead to premature damage to the main unit.

Be very careful to attach the cutter correctly.

7. Cutting studs at short lengths of 10 millimeters or less will create an insufficient meshing length between the cutter and studs, thus causing damage to the cutter. Always cut at lengths of more than 10 millimeters.

8. When cutting studs secured to narrow locations, be sure that there is at least 12 millimeters between the stud and the surrounding materials.

If the distance is less than 12 millimeters the cutter could contact the surrounding materials, thereby causing damage to the cutter and the main unit.

9. When inspecting, cleaning or replacing the cutter, be sure to remove the battery from the main unit. The switch could be turned on accidentally, thereby causing accidents.

10. When using this equipment at heights, make doubly sure prior to use that there is no one standing in the area immediately below you. Place the tool in a safe and stable place when not using at the moment.

11. Always charge the battery at a temperature of 0°C–40°C. A temperature of less than 0°C will result in over charging which is dangerous. The battery cannot be charged at a temperature higher than 40°C. The most suitable temperature for charging is that of 20°C–25°C.

12. Do not use the charger continuously.

When one charging is completed, leave the charger for about 15 minutes before the next charging of battery.

13. Do not allow foreign matter to enter the hole for connecting the rechargeable battery.

14. Never disassemble the rechargeable battery and charger.

15. Never short-circuit the rechargeable battery.

Short-circuiting the battery will cause a great electric current and overheat. It results in burn or damage to the battery.

16. Do not dispose of the battery in fire. If the battery is burnt, it may explode.

17. Do not insert objects into the air ventilation slots of the charger.

Inserting metal objects or inflammables into the charger air ventilation slots will result in electrical shock hazard or a damaged charger.

18. Bring the battery to the shop from which it was purchased as soon as the post-charging battery life becomes too short for practical use. Do not dispose of the exhausted battery.

19. Using an exhausted battery will damage the charger.

20. When using this unit continuously, the unit may overheat, leading to damage in the motor and switch. Therefore, whenever the housing becomes hot, give the tool a break for a while.

21. Make sure that the battery is installed firmly. If it is at all loose it could come off and cause an accident.

22. Do not use the product if the tool or the battery terminals (battery mount) are deformed.

Installing the battery could cause a short circuit that could result in smoke emission or ignition.

PRECAUTION

Keep children and infirm persons away.

When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

PRECAUTIONS FOR CORDLESS STUD CUTTER

1. Make sure to securely hold the tool during operation. Failure to do so can result in accidents or injuries. (Fig. 1)
2. Never bring the cutter near your fingers when operating the switch.
3. Do not use for cutting studs other than soft steel studs. This tool is designed especially for cutting of soft steel studs. Using this tool for studs that are not according to specifications could cause distortions in the screw

English

23. Keep the tool's terminals (battery mount) free of swarf and dust.
- Prior to use, make sure that swarf and dust have not collected in the area of the terminals.
- During use, try to avoid swarf or dust on the tool from falling on the battery.
- When suspending operation or after use, do not leave the tool in an area where it may be exposed to falling swarf or dust.
Doing so could cause a short circuit that could result in smoke emission or ignition.
24. Always use the tool and battery at temperatures between -5°C and 40°C.

CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY

To extend the lifetime, the lithium-ion battery equips with the protection function to stop the output.

In the cases of 1 to 3 described below, when using this product, even if you are pulling the switch, the motor may stop. This is not the trouble but the result of protection function.

1. When the battery power remaining runs out, the motor stops.
In such a case, charge it up immediately.
2. If the tool is overloaded, the motor may stop. In this case, release the switch of tool and eliminate causes of overloading. After that, you can use it again.
3. If the battery is overheated under overload work, the battery power may stop.
In this case, stop using the battery and let the battery cool. After that, you can use it again.

Furthermore, please heed the following warning and caution.

WARNING

In order to prevent any battery leakage, heat generation, smoke emission, explosion and ignition beforehand, please be sure to heed the following precautions.

1. Make sure that swarf and dust do not collect on the battery.
- During work make sure that swarf and dust do not fall on the battery.
- Make sure that any swarf and dust falling on the power tool during work do not collect on the battery.
- Do not store an unused battery in a location exposed to swarf and dust.
- Before storing a battery, remove any swarf and dust that may adhere to it and do not store it together with metal parts (screws, nails, etc.).
2. Do not pierce battery with a sharp object such as a nail, strike with a hammer, step on, throw or subject the battery to severe physical shock.
3. Do not use an apparently damaged or deformed battery.
4. Do not use the battery for a purpose other than those specified.
5. If the battery charging fails to complete even when a specified recharging time has elapsed, immediately stop further recharging.
6. Do not put or subject the battery to high temperatures or high pressure such as into a microwave oven, dryer, or high pressure container.
7. Keep away from fire immediately when leakage or foul odor are detected.
8. Do not use in a location where strong static electricity generates.
9. If there is battery leakage, foul odor, heat generated, discolored or deformed, or in any way appears abnormal during use, recharging or storage, immediately remove it from the equipment or battery charger, and stop use.

10. Do not immerse the battery or allow any fluids to flow inside. Conductive liquid ingress, such as water, can cause damage resulting in fire or explosion. Store your battery in a cool, dry place, away from combustible and flammable items. Corrosive gas atmospheres must be avoided.

11. Do not give a strong shock to the display panel or break it. It may lead to a trouble.
12. If alkaline lubricant or cutting fluid adheres to the battery, quickly wipe it off with a dry cloth. Failure to do so may result in damage or degradation of the case.

CAUTION

1. If liquid leaking from the battery gets into your eyes, do not rub your eyes and wash them well with fresh clean water such as tap water and contact a doctor immediately.
If left untreated, the liquid may cause eye-problems.
2. If liquid leaks onto your skin or clothes, wash well with clean water such as tap water immediately.
There is a possibility that this can cause skin irritation.
3. If you find rust, foul odor, overheating, discolor, deformation, and/or other irregularities when using the battery for the first time, do not use and return it to your supplier or vendor.

WARNING

If a conductive foreign matter enters in the terminal of lithium ion battery, the battery may be shorted, causing fire. When storing the lithium ion battery, obey surely the rules of following contents.

- Do not place conductive debris, nail and wires such as iron wire and copper wire in the storage case.
- To prevent shorting from occurring, load the battery in the tool or insert securely the battery cover for storing until the ventilator is not seen.

REGARDING LITHIUM-ION BATTERY TRANSPORTATION

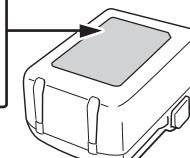
When transporting a lithium-ion battery, please observe the following precautions.

WARNING

Notify the transporting company that a package contains a lithium-ion battery, inform the company of its power output and follow the instructions of the transportation company when arranging transport.

- Lithium-ion batteries that exceed a power output of 100 Wh are considered to be in the freight classification of Dangerous Goods and will require special application procedures.
- For transportation abroad, you must comply with international law and the rules and regulations of the destination country.

Power Output
 Wh
2 to 3 digit number



NAMES OF PARTS

The numbers in the list below correspond to Fig. 1-Fig. 29.

1	Rechargeable battery
2	Latch (For battery)

3	Handle
4	Charger
5	Charge indicator lamp
6	Forward/Reverse switching button
7	Bracket (A) (movable side)
8	Hex. Socket hd.bolt
9	Spacer (used only with M6, M8, M10, M12, W5/16, W3/8)
10	Side without notch
11	Notch side
12	Bracket (B) (fixed side)
13	Stud
14	Cutter
15	Correctly mesh
16	Trigger switch
17	Foot surface
18	Stud suspended from the ceiling
19	Ceiling
20	Scale
21	Cover
22	Hook
23	Latch (For hook)
24	Trimmer
25	Pliers
26	Fixed cutter
27	Movable cutter
28	Cutting position
29	Necessary length
30	Knob bolt
31	Tighten
32	Loosen
33	Measurement position
34	Hole (For knob bolt)
35	Length (cutting position-Scale (Main body)) = 43 [mm]
36	Scale (Main body)
37	LED light
38	Collection box
39	Latch (For collection box)
40	Housing

41	Slider (Housing)
42	Slider (Collection box)
43	Shoulder strap
44	Hook (A)
45	Breaking
46	Warping
47	Four edges on the cutter
48	Hex. bar wrench
49	Remaining battery indicator switch
50	Remaining battery indicator lamp
51	Display panel

SYMBOLS

WARNING

The following show symbols used for the machine.
Be sure that you understand their meaning before use.

	CL18DA: Cordless Stud Cutter
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Direct current
V	Rated voltage
No	No-load speed
	Disconnect the battery
	Warning
	Prohibited action

SPECIFICATIONS

1. Power tool

Model	CL18DA	
No-load stroke	28 /min	
Capacity	Soft steel studs	M12, M10, M8, M6, W1/2, W3/8, W5/16
	Stainless steel studs	W3/8
Rechargeable battery	BSL1815–BSL36B18X	
Weight*1	3.2 kg	

English

*1 Include BSL36A18X, cutter which are standard accessories.

2. Battery

Model	Voltage	Battery capacity
BSL36A18X	36 / 18 V *1	2.5 / 5.0 Ah *1

*1 The tool itself will automatically switch over.

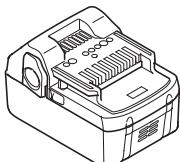
STANDARD ACCESSORIES

	CL18DA
	2XCZ
BSL36A18X	2
UC18YSL3	1
Battery cover	1
M6 Cutter	2
M6 Spacer	2
M8 Cutter	2
M8 Spacer	2
M10 Cutter	2
M10 Spacer	2
W5/16 Cutter	2
W5/16 Spacer	2
W3/8 Cutter	2
W3/8 Spacer	2
Shoulder strap	1
Hex. Bar wrench	1
Scale	1
Collection box	1
Stackable case	1

Standard accessories are subject to change without notice.

OPTIONAL ACCESSORIES (sold separately)

1. Battery



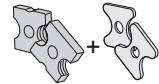
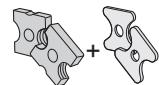
(BSL1830, BSL1840,
BSL1850, BSL1860)



(BSL36..18)

2. Cutter

Stud size	Combination cutters and spacers
M12	M12 Cutter (x2) M12 Spacer (x2)
M10	M10 Cutter (x2) M10 Spacer (x2)
M8	M8 Cutter (x2) M8 Spacer (x2)
M6	M6 Cutter (x2) M6 Spacer (x2)
W1/2	W1/2 Cutter (x2)
W3/8	W3/8 Cutter (x2) W3/8 Spacer (x2)
W5/16	W5/16 Cutter (x2) W5/16 Spacer (x2)



3. Trimmer

Stud size
M12
M10
M8
M6
W1/2
W3/8
W5/16



4. Shoulder strap

By attaching the shoulder-hanging strap to the hook (A) that is included with this product, you can carry the product as shown in the **Fig. 23**.

CAUTION

- Adjust the shoulder strap to an appropriate length before using it.
- Do not use the shoulder strap if it is damaged.

Optional accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

- Cutting of soft steel studs.

BATTERY REMOVAL/INSTALLATION

1. Battery removal

Hold the handle tightly and push the battery latch to remove the battery (see **Fig. 2**)

CAUTION

Never short-circuit the battery.

2. Battery installation

Insert the battery while observing its polarities (see **Fig. 2**).

CHARGING

Before using the power tool, charge the battery as follows.

<UC18YSL3>

1. Connect the charger's power cord to the receptacle.

When connecting the plug of the charger to a receptacle, the charge indicator lamp will blink in red. (See **Table 1**)

2. Insert the battery into the charger.

Firmly insert the battery into the charger as shown in **Fig. 3** (on page 2).

3. Charging

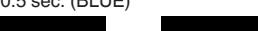
When inserting a battery in the charger, charging will commence and the charge indicator lamp will blink in blue.

When the battery becomes fully charged, the charge indicator lamp will light up in green. (See **Table 1**)

(1) Charge indicator lamp indication

The indications of the charge indicator lamp will be as shown in **Table 1**, according to the condition of the charger or the rechargeable battery.

Table 1: Indications of the charge indicator lamp

ON/OFF at 0.5 sec. intervals (RED)		Before charging *1
Lights for 0.5 sec. at intervals of 1 sec. (BLUE)		Charged at less than 50%
Lights for 1 sec. at intervals of 0.5 sec. (BLUE)		Charged at less than 80%
Lights continuously (BLUE)		Charged at more than 80%
Lights continuously (Continuous buzzer sound: about 6 sec.) (GREEN)		Charging complete
ON/OFF at 0.3 sec. intervals (RED)		Overheat standby *2
ON/OFF at 0.1 sec. intervals (Intermittent buzzer sound: about 2 sec.) (PURPLE)		Charging impossible *3

NOTE

*1 If the red lamp continues to blink even after the charger has been attached, check to confirm that the battery has been fully inserted.

*2 Battery overheated. Unable to charge.

Although charging will start once the battery has cooled down even when left in situ, the best practice is to remove the battery and allow it to cool down in a shaded, well-ventilated location before charging.

*3 Malfunction in the battery or the charger

- Fully insert the battery.
- Check to confirm that no foreign matter is stuck to the battery mount or terminals. If there are no foreign objects, it is probable that the battery or charger is malfunctioning. Take it to your authorized Service Center.

○ When the battery charger has been continuously used, the battery charger will be heated, thus constituting the cause of the failures. Once the charging has been completed, give 5 minutes rest until the next charging.

(2) Regarding the temperatures and charging time of the battery (See **Table 2**)

Table 2

Model	UC18YSL3	
Type of battery	Li-ion	
Charging voltage	14.4–18 V	
Temperatures at which the battery can be recharged	0°C–50°C	
Charging time for battery capacity, approx. (At 20°C)	1.5 Ah	15 min
	2.0 Ah	20 min
	2.5 Ah	25 min
	3.0 Ah	20 min (BSL1430C, BSL1830C: 30 min)
	4.0 Ah	26 min (BSL1840M: 40 min)
	5.0 Ah	32 min
	6.0 Ah	38 min
	1.5 Ah (x 2 unit)	20 min
Charging time for multi volt battery capacity, approx. (At 20°C)	2.5 Ah (x 2 unit)	32 min
	4.0 Ah (x 2 unit)	52 min
	Number of battery cells	4–10
Weight	0.6 kg	

NOTE

○ The recharging time may vary according to the ambient temperature and power source voltage.

○ If charging takes a long time

- Charging will take longer at extremely low ambient temperatures. Charge the battery in a warm location (such as indoors).
- Do not block the air vent. Otherwise the interior will overheat, reducing the charger's performance.
- If the cooling fan is not operating, contact a HIKOKI Authorized Service Center for repairs.

4. **Disconnect the charger's power cord from the receptacle.**

5. **Hold the charger firmly and pull out the battery.**

NOTE

Be sure to pull out the battery from the charger after use, and then keep it.

Regarding electric discharge in case of new batteries, etc.

As the internal chemical substance of new batteries and batteries that have not been used for an extended period is not activated, the electric discharge might be low when using them the first and second time. This is a temporary phenomenon, and normal time required for recharging will be restored by recharging the batteries 2–3 times.

How to make the batteries perform longer.

- (1) Recharge the batteries before they become completely exhausted. When you feel that the power of the tool becomes weaker, stop using the tool and recharge its battery. If you continue to use the tool and exhaust the electric current, the battery may be damaged and its life will become shorter.
- (2) Avoid recharging at high temperatures. A rechargeable battery will be hot immediately after use. If such a battery is recharged immediately after use, its internal chemical substance will deteriorate, and the battery life will be shortened. Leave the battery and recharge it after it has cooled for a while.

PRIOR TO OPERATION

1. Preparing and checking the work environment

Make sure that the work site meets all the conditions laid forth in the precautions.

2. Checking the battery

Make sure that the battery is installed firmly. If it is at all loose it could come off and cause an accident.

3. Setting the forward/reverse switching button

- (1) Push the forward/reverse switching button from the right as shown in **Fig. 4 (a)**. Cutting is possible.
- (2) By setting the forward/reverse switching button in the lock position as shown in **Fig. 4 (b)**, the motor will not operate even if the trigger switch is pulled. When carrying or storing the main unit or when stopping operations, set the forward/reverse switching button to the lock position (**Fig. 4 (b)**).
- (3) Push the forward/reverse switching button from the left as shown in **Fig. 4 (c)**. With the button held down, pull the trigger switch so that the cutter can be removed from the stud. Only set to this position if the rechargeable battery is worn out and the unit stops operating during cutting. Immediately turn off the switch after the cutter has been removed from the stud.

CAUTION

Do not attempt to cut in the reverse position (**Fig. 4 (c)**). If you attempt to cut in this position, there will be an overload on the motor and cutting will not be possible. Never apply excessive force to the main unit as this can cause damage to the unit.

4. Check the cutter size, attachment direction, attachment bolt and spacer

- (1) The cutter size differs according to the size of the studs to be cut. Make sure that a cutter is attached that conforms to the size of the studs to be cut.
- (2) When changing the installation position of the cutter, the cutters must be in the correct positions in relation to each other.
When viewing from the front (cover side) of the tool body, place the notches on the sides of the cutters so that the parts <with notch> and <without notch> are arranged as shown in **Fig. 5 (a)**.
- (3) Use the accessory hex. bar wrench to insure that the hex. socket hd. bolt for attaching the cutter is securely tightened (**Fig. 5**). Using the equipment while the bolt is loose could cause damage to the main unit and cutter.
- (4) Depending on the size of the studs it may be necessary to attach special spacers to the cutter.

- [1] When using an M6, M8, M10, W5/16 cutter
Insert the cutter in the cutter attachment groove on the bracket insert the special spacer and W3/8 spacer between the cutter and bracket and then use the hex. Socket hd. Bolt to tighten and secure. (**Fig. 28**)

[2] When using an M12, W3/8 cutter

Insert the cutter in the cutter attachment groove on the bracket insert the special spacer between the cutter and bracket and then use the hex. Socket hd. Bolt to tighten and secure. (**Fig. 28**)

CAUTION

As shown in **Fig. 5 (b)**, if the cutters are combined in such a way that both side without the notch on the cutter or both notch sides are facing out, the pitch of the threads on the studs and the threads on the cutter will not be in agreement. This can cause damage to the cutter edge or cause wear to premature damage to the main unit.

NOTE

Spacers are not required when using W1/2 cutter. For details, refer to the section on "CUTTER LIFE AND REPLACEMENT".

HOW TO USE

CAUTION

- Never bring the cutter near your fingers when operating the trigger switch.
- After cutting, the cut section of the stud is very sharp and therefore dangerous. Be very careful when handling the stud.

1. Normal Cutting Method

- (1) As shown in **Fig. 6**, set the stud to be cut in the cutter on the bracket (B) side, making sure that the threads correctly mesh with each other.
- (2) While maintaining the stud in a horizontal position, pull the trigger switch all the way to cut the stud (**Fig. 7**).
- (3) After cutting a stud, if the trigger switch is still being pulled, the cutter automatically stops in the fully open state. After the automatic stop, release the trigger switch.

CAUTION

When the trigger switch is pulled continuously, the cutter automatically stops in the fully-opened state. (Auto-Stop function)

If the switch is released when partway through the cutter's movement, the cutter stops in that position.

2. Number of cuttings (per battery charging)

Refer to the chart below for the number of cuttings per battery charging.

Table 3

Stud size	Soft steel* (ASTM A36)	Stainless steel* (AISI 304)
W5/16	approx. 2100	—
W3/8	approx. 1400	approx. 750
W1/2	approx. 400	—
M6	approx. 3150	—
M8	approx. 1850	—
M10	approx. 1150	—
M12	approx. 770	—

* When using battery BSL36A18X

The number of cuttings can also vary somewhat according to the ambient temperature, characteristics of the battery and the condition of the cutter.

3. Stationary cutting work (**Fig. 8**)

When performing stationary cutting, place the product with its foot surfaces securely on the floor, fit the stud into the threaded part of the fixed cutter on the BRACKET (B) side, then perform the cutting.

4. Cutting studs that are already secured (Fig. 9)

When cutting a stud that is hanging down from the ceiling, insert the stud so that the peaks of its thread fit properly into the cutter on the bracket (B) side, and fully pull the trigger switch to cut the stud.

CAUTION

- When cutting a stud that is hanging down, hold the part of the stud that will be cut off to prevent it from falling. Be careful of falling studs that have been cut. They create a risk of accident or injury.
- If the scale is forcefully pushed against the ceiling, it may damage the ceiling, or deform or damage the scale.
- Wipe off any dirt on the surface of the cover of this product using a dry cloth. If there is dirt on the cover's surface, it may transfer onto the ceiling.
- If you do not need the scale, remove it before use.

5. Removing the stud from the unit during cutting operations

If the battery wears out during cutting operations so that the motor stops rotating, or if it is stopped by a stud seizing while cutting, pull the trigger switch while pushing the forward/reverse switching button to the reverse side. The motor will rotate in the opposite direction and it will be possible to remove the stud from the cutter (Fig. 10).

CAUTION

- Put it in the reverse position only if the remaining battery is low and the motor rotation stops while cutting a stud, or if it is stopped by a stud seizing while cutting.
- If you remove the cutter from the stud and keep the switch pulled, the cutter automatically stops in the fully-opened state.
- If you try to cut a stud while in the reverse position, the motor will be overloaded and it will not cut. This also puts too much stress on the tool body and may damage it, so do not cut while in the reverse position.

6. Using the hook

The hook can be used to hang up the unit temporarily during operations (Fig. 11).

CAUTION

- The hook should never be used to hang the unit on your person.
- When using the hook, check to make sure that the main unit will not slip and fall, or become unstable by the wind, etc.
- Never hang the unit from your belt or trousers as this could cause accidents. (Fig. 13)
- Do not use the hook if it is severely bent, is cracked, or has other abnormalities.

NOTE

During normal use or during storage, store the hook in the latch found on the bottom of the main unit. (Fig. 12)

7. Using the trimmer

NOTE

Use a special trimmer that is suitable for the size of the stud.

If it is difficult for the nut to enter the cutting position, either use a pliers to firmly tighten the nut or use the accessory trimmer to remove the burr on the screw thread. Insert the stud in the hole on the trimmer. Use a pliers to retain the stud and rotate the trimmer 5 or 6 times to the right to remove the burr and then rotate in the opposite direction to remove the trimmer (Fig. 14).

CAUTION

This trimmer is specially designed for Studs Cutter. The burr on studs cut with a hacksaw or disc grinder is too large for this trimmer so that the trimmer does not rotate and it is not possible to remove burr.

When not using the trimmer, store it in the tool body. (Fig. 15)

Depending on how the cutter is attached, there is a different amount of burrs around the stud cut-end after cutting.

If the cutter is attached on the attachment-point on the left side when seen from the front (cover side) so that the cutter's notch is facing up. (Fig. 16 [A])

There will be few burrs on the Fig. 16 (a) side, and many burrs on the Fig. 16 (b) side. If you exchange and reattach the cutters as shown in Fig. 16 [1] to [4], it is possible to cut for long periods in the state shown in Fig. 16 (a) (b).

If the cutter is attached on the attachment-point on the right side when seen from the front (cover side) so that the cutter's notch is facing up. (Fig. 17 [A])

There will be many burrs on the Fig. 17 (a) side, and few burrs on the Fig. 17 (b) side. If you exchange and reattach the cutters as shown in Fig. 17 [1] to [4], it is possible to cut for long periods in the state shown in Fig. 17 (a) (b).

CAUTION

If using a cutter that does not have numbers engraved, use the notch as a visual guide when changing the attachment orientation of the cutter. The method for changing the orientation is the same as for Fig. 16 and 17.

8. Using the scale

If using the included scale, after aligning to the necessary length with the scale, fix the scale in place with the knob bolt, then perform the cutting work. (Fig. 18 (a))

It can be used in the same way on the opposite side. (Fig. 18 (b))

If using the main body scale, align to the necessary length with the scale affixed to the tool body, then perform the cutting work. (Fig. 19)

9. Using the LED

When the switch is pulled, the LED lights up. The LED light turns off about 10 seconds after the switch is released. (Fig. 20)

CAUTION

Do not look directly into the light or shine the light at anyone's eyes.

If the light shines into the eyes continuously, it may injure the eyes.

10. Auto-Stop function

After cutting a stud, if the switch trigger is pulled continuously, the cutter automatically stops in the fully-open state.

NOTE

○ When in reverse rotation as well, if the switch is pulled continuously, the cutter automatically stops in the fully-opened state.

○ When in reverse rotation, if the switch is pulled while the cutter is in the fully-open state, the tool does not operate.

11. Tool protection function

If you attempt to cut a material that exceeds the cutting capability such as rebar or a stud of a size not suitable for the cutter, or if working continuously and the tool body overheats, the tool protection function activates and cutting is not possible.

NOTE

- When the tool is stopped by the protection function, the LED flashes.
- If it is stopped by the protection function, it will operate only in the "Reverse position" direction.

12. Using the collection box

To attach the collection box, while pressing the left and right latches, align the sliders on the housing and the collection box, and then attach the collection box. (Fig. 21)

To remove the collection box, follow the above instructions in reverse.

When disposing of the swarf and dust, rotate and open the lid as shown in Fig. 22.

English

NOTE

When cutting long studs, remove the collection box, or open its lid as shown in **Fig. 22** when using it.

13. About Remaining Battery Indicator

When pressing the remaining battery indicator switch, the remaining battery indicator lamp lights and the battery remaining power can be checked. (**Fig. 29**)

When releasing your finger from the remaining battery indicator switch, the remaining battery indicator lamp goes off. The **Table 4** shows the state of remaining battery indicator lamp and the battery remaining power.

Table 4

	Lights ; The battery remaining power is over 75%
	Lights ; The battery remaining power is 50%–75%.
	Lights ; The battery remaining power is 25%–50%.
	Lights ; The battery remaining power is less than 25%.
	Blinks ; The battery remaining power is nearly empty. Recharge the battery soonest possible.
	Blinks ; Output suspended due to high temperature. Remove the battery from the tool and allow it to fully cool down.
	Blinks ; Output suspended due to failure or malfunction. The problem may be the battery so please contact your dealer.

NOTE

- When using a Multi-volt battery, please refer to the indicator lamp on the battery for the battery remaining power.
- Do not give a strong shock to the switch panel or break it. It may lead to a trouble.
- To save the battery power consumption, the remaining battery indicator lamp lights while pressing the remaining battery indicator switch.

CUTTER LIFE AND REPLACEMENT

1. Cutter life

As is shown in **Fig. 24**, repeated cutting can cause breaking and warping of the cutter edge. Using the cutter in this condition can produce burr on the cutting location of the studs so that the threads are distorted. This will prevent clean cuts and make it impossible to insert the nut.

As is shown in **Fig. 25**, the edge is found on four locations on the cutter. Use the method described in **Fig. 27** to change the attachment direction of the cutter to allow a total of four usages.

If the nut does not fit on the stud due to breaking and warping of the edge, change the cutter attachment direction to use the edge without breaking and warping or replace with a new cutter.

2. Changing the cutter attachment direction or replacing the cutter

(1) Before removing:

- [1] Set the forward/reverse switching button to the lock position (**Fig. 4 (b)**).
- [2] Remove the rechargeable battery from the main unit.

(2) Removal

Use the accessory hex. bar wrench to remove the hex. socket hd. bolt. It is now possible to remove the cutter and spacer (**Fig. 26**).

(3) Before attaching

- [1] There are four cutting locations on the cutter. As shown in **Fig. 27**, by changing the installation position of the cutter it is possible to use the cutter four times.
- [2] When changing the installation position of the cutter, the cutters must be in the correct positions in relation to each other.

When viewing from the front (cover side) of the tool body, place the notches on the sides of the cutters so that the parts <with notch> and <without notch> are arranged as shown in **Fig. 5 (a)**.

- [3] If there is breakage or warping on the cutter edge or if there are bulges on the cutter attachment surface, use a file to the areas flat.
- [4] Use brush to remove the filings attached to the cutter attachment groove on the bracket.

CAUTION

- As shown in **Fig. 5 (b)**, if the cutters are combined in such a way that both side without the notch on the cutter or both notch sides are facing out, the pitch of the threads on the studs and the threads on the cutter will not be in agreement. This can cause damage to the cutter edge or cause wear to premature damage to the main unit.
- If using a cutter that does not have numbers engraved, use the notch as a visual guide when changing the attachment orientation of the cutter. The method for changing the orientation is the same as for **Fig. 27**.

(4) Attachment

- [1] When using an M6, M8, M10, W5/16 cutter
Insert the cutter in the cutter attachment groove on the bracket insert the special spacer and W3/8 spacer between the cutter and bracket and then use the hex. Socket hd. Bolt to tighten and secure. (**Fig. 28**)
- [2] When using an M12, W3/8 cutter
Insert the cutter in the cutter attachment groove on the bracket insert the special spacer between the cutter and bracket and then use the hex. Socket hd. Bolt to tighten and secure. (**Fig. 28**)

NOTE

Spacers are not required when using W1/2 cutter.

CAUTION

- The hex. socket hd. bolt should be sufficiently tightened with the hexagonal wrench.
- Use special cutters and spacers that conform with the size of the stud. Using cutters and spacers of the wrong size or confusing them can lead to damage to the stud and cutter.

MAINTENANCE AND INSPECTION

WARNING

Be sure to remove the rechargeable battery from the unit during inspection and cleaning.

1. Care after use

After use, clean it with a brush, etc., especially around the cutting location of the cutter.

2. Inspecting the mounting screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

3. Cleaning on the outside

When the power tool is stained, wipe with a soft dry cloth or a cloth moistened with soapy water. Do not use chloric solvents, gasoline or paint thinner, for they melt plastics.

4. Inspection of terminals (tool and battery)

Check to make sure that swarf and dust have not collected on the terminals.

On occasion check prior, during and after operation.

CAUTION

Remove any swarf or dust which may have collected on the terminals.

Failure to do so may result in malfunction.

5. Storage

Store the power tool and battery in a place in which the temperature is less than 40°C and out of reach of children.

NOTE

Storing lithium-ion batteries.

Make sure the lithium-ion batteries have been fully charged before storing them.

Prolonged storage (3 months or more) of batteries with a low charge may result in performance deterioration, significantly reducing battery usage time or rendering the batteries incapable of holding a charge.

However, significantly reduced battery usage time may be recovered by repeatedly charging and using the batteries two to five times.

If the battery usage time is extremely short despite repeated charging and use, consider the batteries dead and purchase new batteries.

CAUTION

In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

Important notice on the batteries for the HiKOKI cordless power tools

Please always use one of our designated genuine batteries. We cannot guarantee the safety and performance of our cordless power tool when used with batteries other than those designated by us, or when the battery is disassembled and modified (such as disassembly and replacement of cells or other internal parts).

NOTE

Due to HiKOKI's continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

一般安全規則

△ 警告

閱讀所有安全警告說明

未遵守警告與說明可能導致電擊、火災或其他嚴重傷害。

請妥善保存本使用說明書，以供未來參考之用。

「電動工具」一詞在警告中，係指電源操作（有線）之電動工具或電池操作（無線）之電動工具。

1) 工作場所安全

- a) 保持工作場所清潔及明亮。
雜亂或昏暗的區域容易發生意外。
- b) 勿在易產生爆炸之環境中操作，譬如有易燃液體、瓦斯或粉塵存在之處。
電動工具產生火花會引燃粉塵或煙氣。
- c) 當操作電動工具時，確保兒童及過往人員遠離。
分神會讓您失去控制。

2) 電氣安全

- a) 電動工具插頭必須與插座配合，絕不可以任何方法修改插頭，且不得使用任何轉接插頭於有接地之電動工具。
不修改插頭及所結合之插座，可減少電擊。
- b) 避免身體接觸到地面，諸如管子、散熱器、爐灶及冰箱。
如果您的身體接地或觸地，會增加電擊的危險。
- c) 勿讓電動工具淋雨或曝露在潮濕的環境下。
電動工具進水會增加電繫的危險。
- d) 勿濫用電源線。請勿使用電源線去纏繞、拖拉電動工具或拔插頭，保持電源線遠離熱氣、油氣、尖角或可動零件。
損壞或纏繞的電源線會增加電繫之危險。
- e) 電動工具在室外操作時，請務必要使用適合室外用的延長線。
使用合適之室外用延長線會減少電擊的危險。
- f) 若無法避免在潮濕地區操作電動工具，請使用以漏電斷路器 (RCD) 來保護電源。
使用 RCD，可降低觸電危險。

3) 人員安全

- a) 保持機警，注意您正在做什麼，並運用正確常識操作電動工具。當您感到疲勞或受藥品、酒精或醫療影響時，請勿操作電動工具。
操作中瞬間的不注意，可能造成人員嚴重的傷害。
- b) 使用個人防護裝備，經常配戴安全眼鏡。

配戴防塵口罩、防滑安全鞋、硬帽等防護裝備，或在適當情況下使用聽覺防護，可減少人員傷害。

c) 防止意外發生。在連接電源或電池組、拿起或攜帶工具前，請確認開關是在「off」（關閉）的位置。

以手指放在開關握持電動工具，或在電動工具的開關於「on」的狀況下插上插頭，都會導致意外發生。

d) 在電動工具啟動前，先卸下任何調整用鑰匙或扳手。

扳手或鑰匙遺留在電動工具的轉動部位時，可能導致人員傷害。

e) 身體勿過度伸張，任何時間要保持站穩及平衡。

以便在不預期的狀態下，能對電動工具有較好的控制。

f) 衣著要合宜，別穿太鬆的衣服或戴首飾。保持你的頭髮、衣服及手套遠離轉動部位。

寬鬆的衣服、手飾及長髮會被捲入轉動部位。

g) 如果裝置要用於粉塵抽取及集塵設施，要確保其連接及正當使用。

使用集塵裝置可減少與灰塵相關的危險。

h) 請勿因頻繁使用本工具，熟悉操作而忽略本工具的安全原則。

粗心的行動有可能瞬間即造成嚴重傷害。

4) 電動工具之使用及注意事項

a) 勿強力使用電動工具，使用正確之電動工具為您所需。

正確使用電動工具，會依其設計條件，使工作做得更好更安全。

b) 如果開關不能轉至開或關的位置，勿使用電動工具。

任何電動工具不能被開關所控制是危險的，必須要修理。

c) 進行任何調整、更換配件或收存電動工具時，必須將插頭與電源分開，且需將電池組從電動工具中取出。

此種預防安全措施，可減少意外開啟電動工具之危險。

d) 收存停用之電動工具，需遠離兒童，且不容許不熟悉電動工具或未瞭解操作電動工具說明的人操作電動工具。

在未受過訓練的人手裡，電動工具極為危險。

e) 保養電動工具，檢查是否可動零件有錯誤的結合或卡住、零件破裂及可能影響電動工具操作的任何其他情形。電動工具如果損壞，在使用前要修好。

許多意外皆肇因於不良的保養。

f) 保持切割工具銳利清潔。

適當的保養切割工具，保持銳利之切削鋒口，可減少卡住並容易控制。

g) 按照說明書使用電動工具、配件及刀具時，必須考量工作條件及所執行之工作。

若未依照這些使用說明操作電動工具時，可能造成相關之危害情況。

h) 保持把手和握持面乾燥、清潔，且未沾到油脂和潤滑油。
滑溜的把手和握持面在操作時會有安全上的問題，且可能造成本工具意外失去控制。

5) 電池式電動工具的使用及注意事項

a) 需再充電時，僅能使用製造商指定的充電器。因充電器僅適合同一型式的電池組，若使用任何其它電池組時，將導致起火的危險。

b) 使用電動工具時，僅能使用按照其特性設計的電池組。

因使用其它任何電池組時，將導致人員傷害及起火的危險。

c) 當電池組不再使用時，需保存好並遠離其它的金屬物件，例如：迴紋針、錢幣、鑰匙、圖釘、螺釘，或類似能造成端子與端子間連接的其它較小金屬物件。

因電池組端子間短路時，將導致燃燒或起火的危險。

d) 在誤用情況下，電解液可能自電池中噴出；請避免接觸。當發生意外接觸時，請用清水沖洗。若電解液觸及眼睛時，請儘速尋求醫療協助。

因自電池中噴出的電解液，將導致灼傷或刺激皮膚。

e) 請勿使用損壞或改造的電池組或電動工具。
損壞或改造的電池可能會發生不可預知的行為，進而導致火災、爆炸或受傷的風險。

f) 請勿使電池組或電動工具接觸到火源或處於溫度過高的地方。

接觸火源或溫度超過130°C可能會引起爆炸。

g) 請遵循所有充電指示，並且不要在說明書指定的溫度範圍之外為電池組或電動工具充電。

充電不當或溫度超出指定範圍可能會損壞電池並增加火災的風險。

6) 維修

a) 讓您的電動工具由合格修理人員僅使用相同的維修零件更換。

如此可確保電動工具的安全得以維持。

b) 切勿對損壞的電池組進行維修。
電池組的維修只能由製造商或授權服務維修店進行。

注意事項

不可讓孩童和體弱人士靠近工作場所。

應將不使用的電動工具存放在孩童和體弱人士伸手不及的地方。

充電式螺絲剪的注意事項

- 操作時請務必牢牢地握住本工具。否則可能會導致事故或受傷。(圖 1)
- 操作開關時，不要讓手指靠近螺絲剪的刀具。
- 請勿使用於切割軟鋼螺柱以外的螺柱。本工具專為切割軟鋼螺絲而設計。將本工具使用於不符合規格的螺柱可能會導致螺紋的扭曲，從而妨礙螺帽的嵌入。
切勿使用於切割回火過的螺栓、尺寸相異的螺柱、加強桿等。
- 根據螺絲的尺寸，更換特殊刀具使用。使用錯誤尺寸的刀具切割，可能會損壞螺絲的連續螺紋或刀具的邊緣。
- 開始切割之前，確認螺絲上的螺紋與刀具的螺紋吻合。若螺紋不相吻合，切割時可能會導致螺絲和刀具的損壞。
- 如果刀具的安裝方向錯誤或鎖住刀具的螺栓鬆動，可能會造成刀具邊緣毀損，並可能導致本工具過早損壞。
請務必非常小心，正確安裝刀具。
- 切割長度在10mm以下的螺絲，會造成刀具和螺絲間的吻合長度不足，從而導致刀具損壞。
務必只切割長度超過10mm的螺絲。
- 切割固定在狹窄位置的螺絲時，確保螺絲和周圍材料至少有12mm的間距。
若間距小於12mm，刀具可能接觸到周圍材料，從而造成刀具和本工具的損壞。
- 檢查、清潔或更換刀具時，請確保電池已從本工具取出。否則開關可能在無意間被開啟，從而發生事故。
- 在高處使用本工具時，使用前重複確認沒有人員站立在您的正下方。不使用時，請將本工具存放在安全且穩固的地方。
- 務請在0-40°C的溫度下進行充電。溫度低於0°C將會導致充電過度，極其危險。電池不能在高於40°C的溫度下充電。最適合於充電的溫度是20-25°C。
- 切勿連續使用充電器。
一次充電完成后，請將充電器擱置15分鐘以上，然後再進行下一次充電。
- 切勿讓異物進入充電池連接口內。
- 切勿拆卸充電電池與充電器。
- 切勿使充電電池短路。電池短路會造成極大電流和過熱。從而燒壞電池。
- 切勿將電池丟入火中。燃燒電池將引起爆炸。

17. 請勿將異物插入充電器的通風口。

若將金屬異物或易燃物插入通風口的話，將會引起觸電事故或使充電器受損。

18. 充電後電池壽命若太短不夠使用，請盡快將電池送往經銷店。不可將用過的電池丟棄。

19. 請勿使用耗竭電力的電池，否則將會損壞充電器。

20. 連續使用本機時，本機可能出現過熱而導致馬達和開關損壞。因此，每當機殼變熱時，讓工具休息一會兒。

21. 確保電池安裝牢固。如果電池鬆動，可能會脫落而造成事故。

22. 如果工具或電池端子（電池座）變形，請勿使用本產品。

安裝電池可能會造成短路，從而導致冒煙或起火。

23. 保持工具的端子（電池座）沒有削屑和灰塵。

○ 使用前請確認端子區域沒有堆積削屑和灰塵。

○ 使用過程中盡量避免工具上的削屑或灰塵掉落在電池上。

○ 暫停操作或使用後，請勿將工具留在可能暴露於有掉落削屑或灰塵的區域。

否則可能會造成短路，從而導致冒煙或起火。

24. 勿在 -5°C 至 40°C 的溫度下使用本工具和電池。

鋰離子電池使用注意事項

為延長使用期限，鋰離子電池配備停止輸出的保護功能。

若是在使用本產品時發生下列 1 至 3 的情況，即使按下開關，馬達也可能停止。這並非故障，而是啟動保護功能的結果。

1. 在殘留的電池電力即將耗盡時，馬達會停止。在這種情況下，請立即予以充電。

2. 若工具超過負荷，馬達亦可能停止。在這種情況下，請鬆開工具的開關，試著消除超過負載的原因。之後您就可以再度使用。

3. 若電池在過載工作情況下過熱，電池電力可能會中止。

在這種情況下，請停止使用電池，讓電池冷卻。之後您就可以再度使用。

此外，請留心下列的警告及注意事項。

警告

為事先防止電池發生滲漏、發熱、冒煙、爆炸及起火等事故，請確保留意下列事項。

1. 確保電池上沒有堆積削屑及灰塵。

○ 在工作時確定削屑及灰塵沒有掉落在電池上。

○ 確定所有工作時掉落在電動工具上的削屑和灰塵沒有堆積在電池上。

○ 請勿將未使用的電池存放在曝露於削屑和灰塵的位置。

○ 在存放電池之前，請清除任何可能附著在上面的削屑和灰塵，並請切勿將它與金屬零件（螺絲、釘子等）存放在一起。

2. 請勿以釘子等利器刺穿電池、以鐵錘敲打、踩踏、丟擲電池，或將其劇烈撞擊。

3. 切勿使用明顯損壞或變形的電池。

4. 請依規定方式使用電池，切勿移作他用。

5. 如果已過了再充電時間，電池仍無法完成充電，請立即停止繼續充電。

6. 請勿將電池放置於高溫或高壓處，例如微波爐、烘乾機或高壓容器內。

7. 發現有滲漏或異味時，請立即將電池遠離火源處。

8. 請勿在會產生強烈靜電的地方使用。

9. 如電池出現滲漏、異味、發熱、褪色或變形，或在使用、充電或存放時出現任何異常，請立即將它從裝備或電池充電器拆下，並停止使用。

10. 請勿將電池浸入任何液體，或讓任何液體流入電池內。若水等具有導電性的液體滲入，可能會造成損壞，進而導致火災或爆炸。將電池存放在陰涼、乾燥的地方，遠離可燃及易燃物品。必須避免腐蝕性氣體環境。

11. 請勿對顯示面板施加強烈的衝擊或將其折斷。這可能會引發問題。

12. 如果鹼性潤滑劑或切削液黏附在電池上，請迅速用乾布拭除。

否則可能會導致外殼損壞或劣化。

注意

1. 若電池滲漏出的液體進入您的眼睛，請勿搓揉眼睛，並以自來水等乾淨清水充分沖洗，立刻送醫。

若不加以處理，液體可能會導致眼睛不適。

2. 若液體滲漏至您的皮膚或衣物，請立即以自來水等清水沖洗。

上述情況可能會使皮膚受到刺激。

3. 若初次使用電池時發現生銹、異味、過熱、褪色、變形或其他異常情況時，請勿使用並將該電池退還給供應商或廠商。

警告

若具有導電性的異物進入鋰離子電池的端子，可能會造成短路，進而引發火災。請在存放電池時遵循以下事項。

○ 請勿將導電物品，如鐵釘、鐵絲等金屬絲，銅線和電線放入儲存箱內。

○ 為了防止發生短路，將電池裝入工具內或確實壓下電池蓋儲存電池，直至遮住通風孔為止。

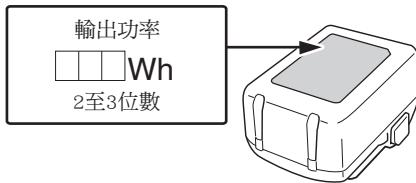
關於鋰離子電池的運輸

運輸鋰離子電池時，請遵守以下注意事項。

警告

安排運輸時，請通知運輸公司包裹中含有鋰離子電池，告知該電池之輸出功率，並按照運輸公司的指示。

- 輸出功率超過100 Wh的鋰離子電池被視為貨物分類中的危險物品，將需要特殊的申請程序。
- 對於國外的運輸，必須遵守國際法規則和目的國法規。



各部位名稱

以下列表中的數字與圖 1—圖 29 相對應。

1	充電式電池
2	門扣 (電池用)
3	握把
4	充電器
5	充電指示燈
6	正向/反向切換按鈕
7	支架 (A) (可動側)
8	內六角孔螺栓
9	隔片 (僅與M6、M8、M10、M12、W5/16或W3/8使用)
10	無槽口側
11	槽口側
12	支架 (B) (固定側)
13	螺絲
14	刀具
15	正確嚙合
16	按鍵開關
17	腳面
18	從天花板懸吊的螺絲

19	天花板
20	刻度尺
21	護蓋
22	掛鉤
23	門扣 (掛鉤用)
24	調節器
25	鉗子
26	固定刀具
27	可動刀具
28	切割位置
29	所需長度
30	旋鈕螺栓
31	上緊
32	放鬆
33	測量位置
34	孔 (旋鈕螺栓用)
35	長度 (切割位置-刻度尺 (主機體)) = 43 [mm]
36	刻度尺 (主機體)
37	LED燈
38	收集盒
39	門扣 (收集盒用)
40	機殼
41	滑件 (機殼)
42	滑件 (收集盒)
43	肩帶
44	掛鉤 (A)
45	裂紋
46	變形

47	刀具上的四個邊緣
48	六角棒狀扳手
49	電池剩餘量指示燈開關
50	電池剩餘量指示燈
51	顯示屏

符號

警告

以下為使用於本機器的符號。請確保您在使用前明白其意義。

	CL18DA: 螺絲剪
	使用前請詳讀使用說明書
	直流電流
	額定電壓
	無負載速度
	取出電池
	警告
	禁止操作

規格

1. 電動工具

機型		CL18DA
空載衝程		28 /min
容量	軟鋼螺柱	M12, M10, M8, M6, W1/2, W3/8, W5/16
	不鏽鋼螺柱	W3/8
充電式電池		BSL1815 - BSL36B18X
重量*1		3.2 kg

*1 包含BSL36A18X、刀具，此為標準附件。

2. 電池

機型	電壓	電池容量
BSL36A18X	36 / 18 V *1	2.5 / 5.0 Ah *1

*1 工具本身將自動切換。

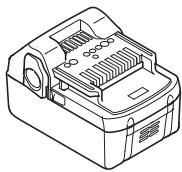
標準附件

	CL18DA
	2XCZ
BSL36A18X	2
UC18YSL3	1
電池蓋	1
M6刀具	2
M6隔片	2
M8刀具	2
M8隔片	2
M10刀具	2
M10隔片	2
W5/16刀具	2
W5/16隔片	2
W3/8刀具	2
W3/8隔片	2
肩帶	1
六角棒狀扳手	1
刻度尺	1
收集盒	1
堆疊箱	1

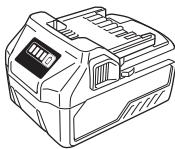
標準附件可能不預先通告而徑予更改。

選購件 (另售)

1. 電池

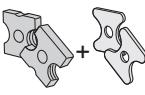
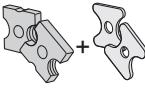


(BSL1830, BSL1840,
BSL1850, BSL1860)



(BSL36..18)

2. 刀具

螺柱尺寸	組合式刀具與隔片	
M12	M12刀具 (×2) M12隔片 (×2)	
M10	M10刀具 (×2) M10隔片 (×2)	
M8	M8刀具 (×2) M8隔片 (×2)	
M6	M6刀具 (×2) M6隔片 (×2)	
W1/2	W1/2刀具 (×2)	
W3/8	W3/8刀具 (×2) W3/8隔片 (×2)	
W5/16	W5/16刀具 (×2) W5/16隔片 (×2)	

3. 調節器

螺柱尺寸	
M12	
M10	
M8	
M6	
W1/2	
W3/8	
W5/16	

4. 肩帶

將肩揹帶安裝到本產品隨附的掛鉤 (A)，即可如圖 23所示攜帶本產品。

注意

- 使用前請將肩帶調整至合適長度。
- 若肩帶損壞，請勿使用。

選購附件可能不預先通告而徑予更改。

用途

- 切割軟鋼螺絲。

電池的拆卸/安裝法

1. 取下電池

緊抓手柄，按下電池門鎖取出電池（見圖 2）。

注意

請勿使電池短路。

2. 電池的安裝法

請先確認了電池的正負極後，再將電池插進去（見圖 2）

充電

使用電動工具之前，按下述方法將電池進行充電。

<UC18YSL3>

1. 將充電器的電源線連接到插座。

當充電器的插頭連接到插座時，充電信號燈會閃爍紅燈。（見表 1）

2. 將電池裝入充電器。

將電池牢固地裝入充電器，如圖 3所示（第 2 頁）。

3. 充電

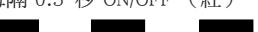
將電池插入充電器後，就會開始充電，且充電指示燈會閃爍藍燈。

當電池已完全充電時，充電信號燈會亮起綠燈。（見表 1）

(1) 充電信號燈指示

依據充電器或充電池的狀態，充電信號燈會有不同的指示，如表 1所示。

表 1: 充電信號燈的指示

每隔 0.5 秒 ON/OFF (紅) 	充電前 *1
每隔 1 秒亮燈 0.5 秒 (藍) 	充電低於 50%
每隔 0.5 秒亮燈 1 秒 (藍) 	充電低於 80%

持續亮燈（藍） 	充電高於 80%
持續亮燈（連續的蜂鳴聲：約 6 秒）（綠） 	充電完成
每隔 0.3 秒 ON/OFF（紅） 	過熱待機 *2
每隔 0.1 秒 ON/OFF（間歇的蜂鳴聲：約 2 秒）（紫） 	無法充電 *3

註

*1 如果在連接充電器後紅色指示燈仍持續閃爍，請檢查以確認電池已完全插入。

*2 電池過熱。無法充電。

儘管電池在原位冷卻後會開始充電，但最佳做法是在充電前將電池取出並在陰涼、通風良好的地方冷卻。

*3 電池或充電器故障

- 完全插入電池。
- 檢查以確認沒有異物粘附在電池座或端子上。若沒有異物，則表示電池或充電器可能發生故障請將其送往當地授權服務中心。

○ 連續使用電池充電器時，充電器溫度會昇高，而造成充電失敗。一旦充電已經完成，請讓充電器休息 5 分鐘後，再進行下一次的充電。

(2) 關於電池的溫度和充電時間（見表 2）

表 2

充電器機型	UC18YSL3	
電池類型	鋰離子	
充電電壓	14.4 – 18 V	
電池可充電的溫度	0°C – 50°C	
依電池容量的大約充電時間 (於 20°C 時)	1.5 Ah	15 分鐘
	2.0 Ah	20 分鐘
	2.5 Ah	25 分鐘
	3.0 Ah	20 分鐘 (BSL1430C, BSL1830C: 30 分鐘)
	4.0 Ah	26 分鐘 (BSL1840M: 40 分鐘)
	5.0 Ah	32 分鐘

依電池容量的大約充電時間 (於 20°C 時)	6.0 Ah	38 分鐘
	1.5 Ah (× 2 個)	20 分鐘
MV 電池容量的大約充電時間 (於 20°C 時)	2.5 Ah (× 2 個)	32 分鐘
	4.0 Ah (× 2 個)	52 分鐘
電池芯數		4 – 10
重量		0.6 kg

註

○ 充電時間可能依環境溫度而有所不同。

○ 如果充電時間很長

- 在極低的環境溫度下充電將需要更長時間。請在溫暖的地方（例如室內）為電池充電。
- 請勿堵塞通風口。否則內部會過熱，降低充電器的性能。
- 如果冷卻風扇不運作，請聯繫 HiKOKI 授權服務中心進行維修。

4. 將充電器的電源線從插座拔下。

5. 抓穩充電器並取出電池。

註

充電後，先將電池從充電器中取出，然後妥善保存。

使用新電池或其他電池，產生電量較弱的問題時

由於新電池及長時間未使用之電池的內部化學物質未活化，因此初次及第二次使用時的電量會較弱。此為暫時現象；在充電 2 至 3 次後，電量就會恢復正常。

怎樣讓電池使用時間更長

- (1) 在電池電量完全耗盡之前給電池充電。在感覺工具的動力變弱時，停止使用工具並為電池充電。如果繼續使用工具消耗電流，可能會造成對電池的損壞，電池使用壽命會縮短。
- (2) 避免在高溫下充電。充電電池在剛使用後會發熱。如果在電池剛使用後為電池充電，電池的內部化學物質的性能會下降，電池使用壽命會縮短。請先將電池放置一會兒，待電池冷卻後再進行充電。

操作前

1. 準備並檢查工作環境

請確保工作地點符合注意事項規定的所有條件。

2. 檢查電池

請確保電池安裝牢固。如果電池相當鬆動，可能會脫落並造成事故。

3. 設定正向/反向切換按鈕

- (1) 從右邊按下正向/反向切換按鈕如圖 4 (a) 所示。可進行切割。
- (2) 若將正向/反向切換按鈕設在鎖定位置如圖 4 (b) 所示，即使拉動觸發開關，馬達也不會運轉。攜帶或存取工具或停止操作時，請將正向/反向切換按鈕設在鎖定位置（圖 4 (b)）。
- (3) 從左邊按下正向/反向切換按鈕如圖 4 (c) 所示。按住按鈕，拉動觸發開關，刀具即可從螺絲移除。只在充電式電池電量耗盡和工具在切削作業中停止運作時，設定在此位置。刀具從螺絲移開後，請立即關掉開關。

注意

請勿試圖以反向位置切割（圖 4 (c)）。若您試圖以反向位置切割，馬達可能會超載而無法切割。切勿對本工具施加過大力量，否則可能會導致工具損壞。

4. 檢查刀具尺寸、安裝方向、安裝用螺栓和隔片

- (1) 根據要切割的螺絲尺寸，刀具大小亦有所不同。確保使用與要切割的螺絲尺寸相符的刀具進行切割。
- (2) 改變刀具的安裝位置時，刀具彼此之間的相對位置必須正確。從工具機體的正面（蓋側）觀看時，將槽口放在刀具的側面，使零件<有槽口>和<無槽口>的排列方式如圖 5 (a)所示。
- (3) 請使用隨附的六角棒形扳手，確保牢牢擰緊安裝刀具用的內六角孔螺栓（圖 5）。在螺栓鬆弛的狀態下使用本工具可能導致主機和刀具損壞。
- (4) 根據螺絲的尺寸，可能需要在刀具上安裝特別的隔片。

[1] 使用M6、M8、M10或W5/16刀具時

將刀具插入支架上的刀具安裝槽內，在刀具和支架之間插入特殊的隔片和W3/8隔片，然後使用內六角孔螺栓擰緊並固定。（圖 28）

[2] 使用M12、W3/8刀具時

將刀具插入支架上的刀具安裝槽內，在刀具和支架之間插入特殊的隔片，然後使用內六角孔螺栓擰緊並固定。（圖 28）

注意

如圖 5 (b)所示，若刀具是以刀具兩側都沒有槽口或兩側槽口均朝外的方式結合，螺絲上的螺紋節距和刀具的螺紋將不會吻合。這會造成刀具邊緣磨損或導致主機過早損壞。

註

使用W1/2*刀具時，不需要隔片。

詳情請參閱「刀具的使用壽命及更換」章節。

使用方法

注意

- 操作觸發開關時，不要讓刀具靠近手指。
- 螺絲的切割部位在切割後變得非常銳銳及危險。拿放該螺絲請小心。

1. 一般切割方法

- (1) 如圖 6所示，將要切割的螺絲置放在支架 (B) 側的刀具上，確認螺紋互相正確吻合。
- (2) 將螺絲保持在水平位置，全拉觸動開關以切割螺絲（圖 7）。
- (3) 切割螺柱後，如果仍扣動觸發開關，刀具會自動停止在全開狀態。自動停止後，鬆開觸發開關。

注意

如果繼續扣動觸發開關，刀具會自動停止在全開狀態。（自動停止功能）

如果在刀具移動途中鬆開開關，刀具就會停止在該位置。

2. 切割數量（充電一回）

請參閱下表充電一回的切割數量。

表3

螺柱尺寸	軟鋼* (ASTM A36)	不鏽鋼* (AISI 304)
W5/16	約2100	—
W3/8	約1400	約750
W1/2	約400	—
M6	約3150	—
M8	約1850	—
M10	約1150	—
M12	約770	—

* 使用電池為BSL36A18X時

切割數量會根據環境溫度、電池特性和刀具條件而稍微有異。

3. 固定式切削作業（圖 8）

進行固定式切割時，請將本產品腳面牢固地放在地板上，將螺柱嵌入支架 (B) 側上的固定刀具的螺紋部分，然後進行切割。

4. 切割已固定的螺絲（圖 9）

切割從天花板垂下的螺柱時，請將螺柱插入，使其螺紋的尖端正確嵌入支架 (B) 側上的刀具中，然後完全扣動觸發開關以切割螺柱。

注意

- 切割垂下的螺柱時，請握住要切掉的螺柱部分，以防止其掉落。

小心不要讓已切割的螺柱掉落。

掉落的螺柱會造成事故或受傷的風險。

中國語

- 如果用力將刻度尺推向天花板，可能會損壞天花板，或使刻度尺變形或損壞。
- 用乾布擦拭本產品機蓋表面的任何污垢。如果機蓋表面有污垢，可能會沾到天花板。
- 如果不需要刻度尺，請在使用前將其取下。
- 5. 切割作業中從本工具取下螺柱

如果電池在切割作業中耗盡，使馬達停止運轉，或如果切割時馬達因螺柱卡住而停止，請將正向/反向切換按鈕推至反向側，同時扣動觸發開關。馬達會以相反方向運轉，即可將螺絲從刀具取下（圖 10）。

注意

- 僅當電池剩餘電量低且在切割螺柱時馬達旋轉停止，或如果切割時馬達因螺柱卡住而停止，才將其置於反向位置。
- 如果將刀具從螺柱取下並保持開關扣動，刀具會自動停止在全開狀態。
- 如果您嘗試以反向位置切割螺柱，馬達將過載而無法切割。這也會對工具機體施加過大的壓力，並可能損壞工具機體，因此請勿以反向位置切割。

6. 使用掛鉤

在操作過程中，掛鉤可用來暫時吊掛本工具（圖 11）。

注意

- 掛鉤不可用來將本工具吊掛於人體上。
- 使用掛鉤時，請檢查以確保主機身不會滑落，或因風等原因而不穩定等。
- 切勿將本機吊掛在腰帶或褲子上，否則可能會導致事故。（圖 13）
- 如果掛鉤嚴重彎曲、破裂或有其他異常，請勿使用。

註

在平常使用或存放時，將掛鉤置放在主機底部的插銷。（圖 12）

7. 使用調節器

註

請使用與螺絲尺寸相符的特殊調節器。

如果螺帽難以進入切割位置，請用鉗子擰緊螺帽，或使用隨附的調節器除去螺紋上的毛邊。

將螺柱插入調節器上的孔內。用鉗子夾住螺柱，向右轉動調節器5或6次，除去毛邊，然後反向轉動，以取下調節器（圖 14）。

注意

請使用與螺絲尺寸相符的特殊調節器。用鋼鋸或平面研磨機所切割的螺柱上的毛邊相對於此調節器太大，因此調節器不會轉動而無法除去毛邊。不使用調節器時，請將其存放在工具機體中。（圖 15）

根據刀具的連接方式，切割後螺柱切割端周圍會出現不同數量的毛邊。

從正面（機蓋側）看時，如果刀具安裝在左側的連接點上，會使刀具的槽口朝上。（圖 16 [A]）
圖 16 (a) 側的毛邊較少，而圖 16 (b) 側的毛邊較多。若您如圖 16 [1] 至 [4] 所示更換並重新安裝刀具，則可在如圖 16 (a) (b) 所示的狀態下進行長時間切割。

從正面（機蓋側）看時，如果刀具安裝在右側的連接點上，會使刀具的槽口朝上。（圖 17 [A]）

圖 17 (a) 側的毛邊較多，而圖 17 (b) 側的毛邊較少。若您如圖 17 [1] 至 [4] 所示更換並重新安裝刀具，則可在如圖 17 (a) (b) 所示的狀態下進行長時間切割。

注意

如果使用沒有刻數字的刀具，請在改變刀具的附件定位時，使用槽口作為視覺指南。改變定位的方法與圖 16 和 17 相同。

8. 使用刻度尺

如果使用隨附的刻度尺，則在用刻度尺調整到所需長度後，用旋鈕螺栓將刻度尺固定到位，然後進行切割作業。（圖 18 (a)）

另一側也能夠以相同的方式使用。（圖 18 (b)）

如果使用主機體刻度尺，請用工具機體上隨附的刻度尺對準所需長度，然後進行切割作業。（圖 19）

9. 使用 LED 燈

扣動開關時，LED 燈會亮起。鬆開開關 10 秒後，LED 燈會熄滅。（圖 20）

注意

請勿直視燈光或將燈光照射他人的眼睛。

如果燈光持續照射眼睛，可能會傷害眼睛。

10. 自動停止功能

切割螺柱後，如果仍持續扣動觸發開關，刀具會自動停止在全開狀態。

註

- 反轉時也是一樣，如果仍持續扣動開關，刀具會自動停止在全開狀態。

- 反轉時，如果在刀具全開狀態下扣動開關，則工具不會運作。

11. 工具保護功能

如果嘗試切割超過切割能力的材料（例如鋼筋或不適合刀具的螺柱尺寸），或者連續作業且工具機體過熱，則工具保護功能會啟動而無法進行切割。

註

- 當工具因保護功能而停止時，LED 燈會閃爍。

- 如果工具因保護功能而停止，只能以「反向位置」方向運作。

12. 使用收集盒

若要安裝收集盒，請在按住左右門扣的同時，將機殼上的滑件與收集盒對齊，然後安裝收集盒。

（圖 21）

若要取下收集盒，請依照上述說明的相反步驟操作。

處理切屑和灰塵時，請如 圖 22所示旋轉並打開蓋子。

註

切割長螺柱時，請取下收集盒，或在使用時如 圖 22 所示打開其蓋子。

13.電池剩餘量指示燈

按下電池剩餘量指示燈開關，電池剩餘量指示燈亮起，可以確認電池的剩餘電量。(圖 29)從電池剩餘量指示燈開啟放開手指後，電池剩餘量指示燈熄滅。參照表 4 可得知電池剩餘量指示燈所表示的電池剩餘量狀態。

表4

	亮起： 電池剩餘電量超過75%。
	亮起： 電池剩餘電量為50% – 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為25% – 50%。
	亮起： 電池剩餘電量少於25%。
	閃爍： 電池剩餘電量幾近零。請盡快進行充電。
	閃爍： 由於高溫導致輸出被暫停。從工具中取出電池，並使其完全冷卻。
	閃爍： 由於故障或機能失常導致輸出被暫停。問題可能是電池，請聯繫您的經銷商。

註

- 使用多伏特電池時，請參考電池上的指示燈以了解電池剩餘電量。
- 請勿折斷或給予開關面板強烈衝擊。這可能會引發問題。
- 為了節省電池電量的消耗，當按下電池剩餘量指示燈開關時，電池剩餘量指示燈會亮起。

如圖 25所示，刀具上可看到四處邊緣。如

圖 27 所介紹的方法來改變刀具安裝的方向，則可使用四次。

若因為邊緣有裂紋和變形而導致螺柱與螺帽不吻合，則請改變刀具安裝方向以使用無裂紋和變形的邊緣，或更換新的刀具。

2. 改變刀具安裝方向或更換刀具

(1) 取下前：

- [1] 將正向/反向切換按鈕設在鎖定位置 (圖 4 (b))。

- [2] 從主機中取出充電式電池。

(2) 移除

使用隨附的六角棒形扳手卸下內六角孔螺栓。即可拆下刀具和隔片(圖 26)。

(3) 安裝前

- [1] 刀具上有四個切割位置。如 圖 27所示，透過改變刀具的安裝位置，可以使用刀具四次。

- [2] 改變刀具的安裝位置時，刀具彼此之間的相對位置必須正確。

從工具機體的正面 (機蓋側) 觀看時，將槽口放在刀具的側面，使零件<有槽口>和<無槽口>的排列方式如圖 5 (a)所示。

- [3] 若刀具邊緣有裂紋或變形，或刀具的安裝表面有凸起時，使用銼刀將該處銼平。

- [4] 用刷子除去附著在支架上刀具安裝槽的銼屑。

注意

- 如圖 5 (b)所示，若刀具是以刀具兩側都沒有槽口或兩側槽口均朝外的方式結合，螺絲上的螺紋節距和刀具的螺紋將不會吻合。這會造成刀具邊緣磨損或導致主機過早損壞。

- 如果使用沒有刻數字的刀具，請在改變刀具的附件定位時，使用槽口作為視覺指南。改變定位的方法與圖 27相同。

(4) 安裝

- [1] 使用M6、M8、M10或W5/16刀具時

將刀具插入支架上的刀具安裝槽內，在刀具和支架之間插入特殊的隔片和W3/8隔片，然後使用內六角孔螺栓擰緊並固定。(圖 28)

- [2] 使用M12、W3/8刀具時

將刀具插入支架上的刀具安裝槽內，在刀具和支架之間插入特殊的隔片，然後使用內六角孔螺栓擰緊並固定。(圖 28)

註

使用W1/2"刀具時，不需要隔片。

注意

- 內六角孔螺栓應使用六角棒形扳手充分擰緊。

- 使用符合螺絲尺寸的特殊刀具和隔片。若所使用的刀具和隔片尺寸錯誤或弄錯，則會導致螺絲和刀具的損壞。

刀具的使用壽命及更換

1. 刀具的使用壽命

如圖 24所示，反覆切割可導致刀具邊緣產生裂紋和變形。在這種狀態下使用刀具，會在螺絲的切割位置上產生毛邊，從而使螺紋扭曲。這會影響切割清潔並導致無法插入螺帽。

維護和檢查

警告

檢查和清潔時，務必將充電式電池從本工具取出。

1. 使用後的保養

使用後，用刷子等進行清潔，特別是刀具的切割位置周邊。

2. 檢查安裝螺釘

要經常檢查安裝螺釘是否緊固妥善。若發現螺釘鬆了，應立即重新扭緊，否則會導致嚴重的事故。

3. 清理外部

電動工具髒汙時，請使用乾淨軟布或沾肥皂水的布擦拭。切勿使用氯溶液、汽油或稀釋劑，以免塑膠部分溶化。

4. 端子的檢查（工具和電池）

檢查以確保端子上沒有堆積削屑和灰塵。

有時於操作前、操作期間和操作後檢查。

注意

去除任何可能已堆積在端子上的削屑或灰塵。

否則可能會導致故障。

5. 收藏

電動工具和電池應收藏於溫度低於 40°C 且為小孩拿不到的地方。

註

存放鋰離子電池

存放鋰離子電池前，確保其已完全充電。

電池在低電力的狀態下長期存放（3個月以上），可能會導致性能劣化，電池的使用時間顯著降低或無法再進行充電。

然而，反覆將電池充電和暫停充電二至五次，可能會改善電池使用時間的顯著降低情況。

反覆充電後，若電池的使用時間仍呈現極短現象，表示電池壽命已盡，請購買新的電池。

注意

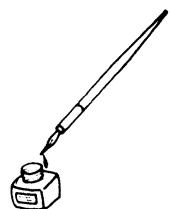
在操作和維修電動工具中，必須遵守各國的安全規則和標準規定。

註

為求改進，本手冊所載規格可能不預先通告而徑予更改。

HiKOKI充電式工具電池重要注意事項

請務必使用本公司所指定的原廠電池。若未使用本公司所指定的電池，或使用經拆解及改裝的電池（例如，拆解後更換電池芯或其他內部零件），則本公司無法保證充電式工具的性能及操作安全。



臺灣總代理：
明峯永業股份有限公司
電 話：**(02) 2792 - 0123**
地 址：臺北市內湖區新湖二路211號
網 址：<https://www.hikoki-powertools.com.tw>
服務信箱：service@powertools.com.tw

Koki Holdings Co., Ltd.

508
Code No. C99753651 G
Printed in China